

SEG IV SE FR



Notice d'utilisation

fr

QSSEGIVV0001FR1118S0 / **8PA 007 732-601**
460 991-95 / 11.18

Sommaire

1	Concernant cette notice d'utilisation	3
1.1	Utilisation	3
2	Remarque d'utilisation.....	4
2.1	Consignes de sécurité.....	4
2.1.1	Consignes de sécurité concernant le SEG IV SE FR	4
2.1.2	Consignes de sécurité haute tension / tension secteur	4
2.1.3	Consignes de sécurité contre les risques de blessures	5
2.1.4	Consignes de sécurité concernant l'utilisation d'un laser	5
3	Description du produit	6
3.1	Contrôler le contenu de livraison	6
3.2	Utilisation conforme du produit	6
3.3	Désignation des composants	7
4	Montage	8
4.1	Mise en place de la roulette en caoutchouc.....	8
5	Mise en service manuel d'utilisation	9
5.1	Ouvrir la notice d'utilisation SEG IV SE FR.....	9
6	Travailler avec l'outil.....	10
6.1	Installation et orientation de l'appareil de réglage devant le véhicule	10
6.1.1	Préparation du véhicule	10
6.1.2	Installation.....	11
6.2	Contrôler ou régler les projecteurs d'éclairage	11

1 Concernant cette notice d'utilisation

Cette notice d'utilisation résume les informations de base pour permettre une première mise en service du SEG IV SE FR.

1.1 Utilisation

Le manuel d'utilisation avec toutes les informations détaillées d'utilisation du SEG IV SE FR se trouve sur la clé USB fournie avec l'outil.

Veillez lire intégralement le manuel d'utilisation correspondant. Veuillez être particulièrement attentif aux premières pages comportant les remarques de sécurité ainsi que les conditions de prise de responsabilité. Ces instructions et conditions ont pour but de protéger l'utilisateur lors du travail avec le réglophare.

Afin de prévenir les risques de dommages corporels et matériels pouvant résulter de manipulations incorrectes, il est conseillé, avant chaque intervention impliquant le réglophare, de consulter les différents chapitres décrivant les étapes de travail prévues.

Le réglophare ne peut être utilisé que par un technicien disposant d'une formation technique automobile certifiée. Les informations et connaissances dispensées dans ces filières de formation ne seront pas restituées dans le présent manuel d'utilisation.

2 Remarque d'utilisation

2.1 Consignes de sécurité

2.1.1 Consignes de sécurité concernant le SEG IV SE FR

	<p>Pour éviter toute utilisation incorrecte ainsi que des risques de blessures ou de destruction du SEG IV SE FR pouvant en résulter, tenir compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Protéger l'appareil des pièces brûlantes. • Protéger l'appareil des pièces en rotation. • Ne pas exposer l'outil de manière prolongée aux rayons directs du soleil. • Protéger l'appareil des liquides comme l'eau, l'huile ou l'essence. Le SEG IV SE FR n'est pas étanche. • Protéger l'outil contre les chocs violents (ne pas laisser tomber). • Ne pas ouvrir l'outil. L'outil ne doit être ouvert que par des personnes autorisées par Hella Gutmann. Une rupture du sceau de garantie ou toute intervention non autorisée sur l'outil met immédiatement fin à la garantie. • Signaler immédiatement tout dysfonctionnement de l'outil à Hella Gutmann ou à votre partenaire de vente. • Faire remplacer la lentille de Fresnel si elle est rayée. • L'image affichée sur l'écran de contrôle peut être influencée négativement par des rayures et des salissures. Pour nettoyer la lentille, utiliser uniquement un chiffon doux et un produit de nettoyage pour verre. • Contrôler régulièrement l'état de la pile 9 V du viseur laser (présence d'écoulement ou de dépôts). • Faire remplacer les vitres de protection avant la prochaine utilisation si elles sont endommagées.
---	--

2.1.2 Consignes de sécurité haute tension / tension secteur

	<p>Les installations électriques présentent des tensions très élevées. Des composants ou des câbles défectueux (morsures de rongeurs, etc.) et conducteurs de tension peuvent provoquer des arcs électriques dangereux (risque d'électrocution). La présence de haute tension induite par le véhicule et la tension induite par le réseau domestique peuvent entraîner des blessures graves ou même la mort si elles ne sont pas utilisées avec une grande prudence. Aussi, tenir impérativement compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utiliser uniquement des circuits électriques triphasés protégés. • Utiliser uniquement un câble d'alimentation électrique certifié ou le câble d'alimentation électrique fourni. • Utiliser uniquement le kit de câble fourni d'origine. • Contrôler régulièrement l'absence de dégâts sur les câbles et le bloc d'alimentation. • Lors d'une intervention nécessitant de commuter le contact, ne pas toucher les composants conducteur de tension.
---	---

2.1.3 Consignes de sécurité contre les risques de blessures

	<p>Les interventions sur un véhicule présentent des risques de blessures par des composants en mouvement (rotation) ou par déplacement du véhicule. Aussi, tenir impérativement compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">• Sécuriser (caler) le véhicule contre les risques de déplacement involontaire.• Véhicules à boîte de vitesses automatique : placer le levier sélecteur de vitesse sur P (position de stationnement).• Désactiver le système Start/Stop pour éviter tout risque de démarrage involontaire du moteur.• Brancher l'outil sur le véhicule uniquement lorsque le moteur est coupé.• Ne pas saisir des composants en mouvement (rotation) lorsque le moteur tourne.• Ne pas positionner des câbles à proximité de composants en mouvement (rotation).• Contrôler régulièrement l'absence de dégâts sur les composants conducteurs de haute tension.
---	---

2.1.4 Consignes de sécurité concernant l'utilisation d'un laser

	<p>Lors du travail avec le laser, risque d'accident dû à un éblouissement. Aussi, tenir impérativement compte des indications suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none">• N'utiliser le laser qu'avec les vitres de protection en place. (SEG IV SE FR)• Remplacer immédiatement les vitres de protection défectueuses. (SEG IV SE FR)• Ne pas diriger le faisceau laser sur des personnes, des portières ou des vitres.• Ne jamais regarder directement dans le faisceau laser.• Garantir un bon éclairage de l'espace de travail.• Eviter les objets pouvant provoquer des chutes au sol des opérateurs.• Sécuriser les pièces mécaniques contre les risques de chute ou de détachement.
--	--

3 Description du produit

3.1 Contrôler le contenu de livraison

Dès réception de la marchandise, contrôler immédiatement le contenu de livraison afin de pouvoir signaler la présence de dommages éventuels.

Pour contrôler le contenu de livraison, procéder de la façon suivante :

1. Ouvrir le colis livré et vérifier si le contenu correspond aux indications fournies sur le bon de livraison.

Si le colis fait apparaître des dégâts dus au transport, ouvrir alors immédiatement le colis en présence du livreur et contrôler la présence de dégâts sur le SEG IV SE FR. Etablir un protocole contre-signé par le transporteur des dégâts apparaissant sur le colis de transport et les dégâts apparaissant sur le SEG IV SE FR.

2. Extraire le SEG IV SE FR de son emballage.

	<p>ATTENTION</p> <p>Risque de court-circuit provoqué par la présence de composants fixés de manière incorrecte sur ou dans le SEG IV SE FR.</p> <p>Ne jamais mettre en service le SEG IV SE FR en cas de soupçon de composants fixés de manière incorrecte sur ou dans le SEG IV SE FR.</p> <p>Contactez immédiatement votre partenaire de vente Hella Gutmann ou la Hotline Technique d'Hella Gutmann.</p>
---	--

3. Contrôler la présence de dégâts mécaniques sur le SEG IV SE FR.

3.2 Utilisation conforme du produit

Le SEG IV SE FR est un appareil de contrôle mobile pour tous les systèmes modernes de projecteurs d'éclairage des véhicules.

Le SEG IV SE FR est équipé d'un écran de contrôle moderne. Il permet de contrôler tous les types de projecteurs (halogène, xénon, LED) avec tous les types de diffusion de lumière (feu de route, feu de croisement, projecteur antibrouillard) et d'analyser avec précision la limite verticale clair-obscur. L'échelonnage fin de la graduation verticale de l'écran de contrôle permet une lecture des valeurs d'une précision de +/- 0,1°.

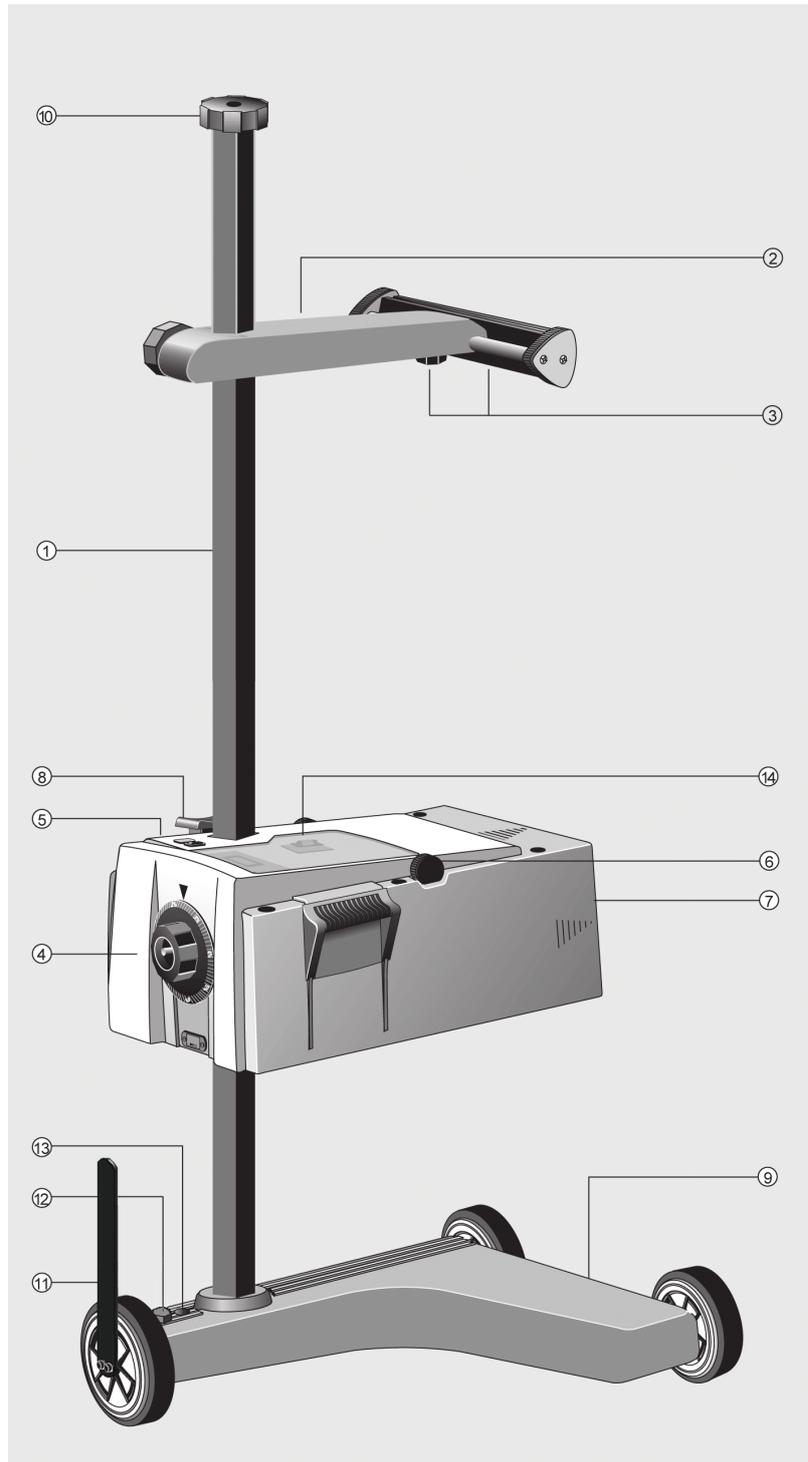
3.3 Désignation des composants

Type 8PA 007 732-601

Autorisation de modèle 17 / 06311

SEG IV SE FR avec roulettes en caoutchouc, viseur laser, dispositif de mesure de lumière numérique, aide au positionnement laser et arbre à excentrique.

1. Colonne
2. Support de viseur
3. Viseur à large bande ou laser avec vis de serrage
4. Molette graduée
5. Interrupteur du dispositif photoélectrique de mesure de lumière
6. Miroir de diagnostic avec molette de réglage
7. Lentille de Fresnel
8. Levier de commande de réglage haut / bas du boîtier optique
9. Pied d'appareil avec roulettes en caoutchouc pour utilisation sur surface d'appui appropriée
10. Molette pour fixation de colonne
11. Levier de réglage pour positionnement horizontal
12. Liaison vissée de blocage pour un blocage permanent du positionnement horizontal
13. Liaison vissée de blocage pour un blocage permanent du positionnement horizontal
14. Niveau à bulle pour positionnement horizontal



Ouverture latérale d'ajustement des coulisses de guidage de colonne (avec clé à 6 pans SW6).

Réajuster régulièrement les coulisses du guide de colonne.



IMPORTANT

Influence négative de l'affichage de l'image sur l'écran de contrôle

Remplacer la lentille de Fresnel si celle-ci présente des rayures (cf. pièces de rechange)

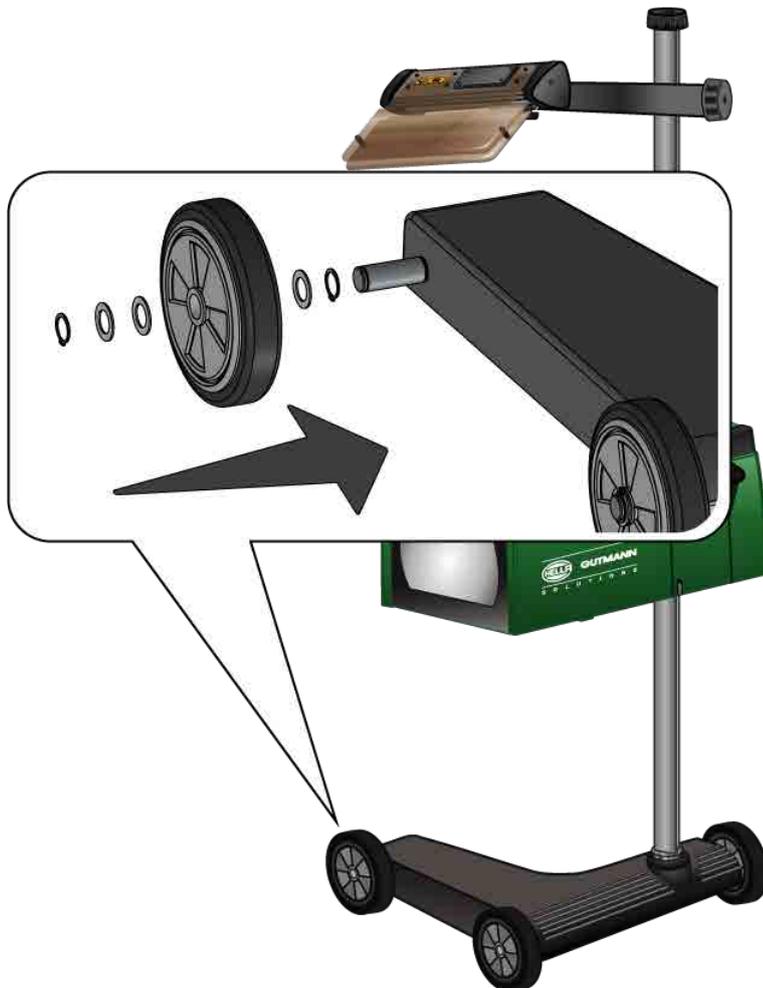
Pour nettoyer la lentille de Fresnel, utiliser exclusivement un chiffon doux et un nettoyant pour vitre.

4 Montage

4.1 Mise en place de la roulette en caoutchouc

Le SEG IV SE FR est prémonté sur le support de l'appareil, excepté la 3e roulette en caoutchouc. Cette roulette est livrée avec 3 rondelles et 2 clips de fixation.

Pour monter la 3ème roulette en caoutchouc sur le pied d'appareil, procéder de la façon suivante :



1. Positionner l'une des rondelles sur l'axe et la glisser jusqu'au contact avec le clip de fixation.
2. Positionner la roulette en caoutchouc sur l'axe et la glisser jusqu'au contact avec la la rondelle.
3. Positionner les 2 rondelles restantes sur l'axe.
4. A l'aide du 2ème circlip, sécuriser la roulette en caoutchouc.
Le montage de la 3e roulette en caoutchouc sur le SEG IV SE FR est terminé.

5 Mise en service manuel d'utilisation

Ce chapitre explique comment ouvrir le manuel d'utilisation via la clé USB HGS.

5.1 Ouvrir la notice d'utilisation SEG IV SE FR

Procéder comme suit pour ouvrir la notice d'utilisation du SEG IV SE FR sur la clé USB HGS fournie :

1. Démarrer l'ordinateur.
2. Insérer la clé USB HGS fournie dans un port USB de l'ordinateur.
3. Ouvrir le lecteur USB de la clé USB HGS insérée.
4. Ouvrir l'application **>Start.exe<** par un double clic.
5. Cliquer sur **>Instructions and Manuals<**.
6. Sous **Langue**, ouvrir la liste avec ▼.
7. Sélectionner la langue souhaitée.
8. Sous **Notice d'utilisation**, ouvrir la liste avec ▼.
9. Sélectionner **>SEG IV SE FR<**.
10. Avec **>Ouvrir<**, ouvrir la notice d'utilisation.

Le fichier PDF sélectionné s'affiche.

6 Travailler avec l'outil

6.1 Installation et orientation de l'appareil de réglage devant le véhicule

6.1.1 Préparation du véhicule

i	<p>REMARQUE</p> <p>Tenir compte de la réglementation en vigueur du pays d'utilisation.</p> <p>Tenir compte des instructions du constructeur.</p>
----------	---

La pression de gonflage des pneus doit être conforme aux prescriptions ! Le véhicule doit être chargé de la façon suivante :

- Etat de chargement :

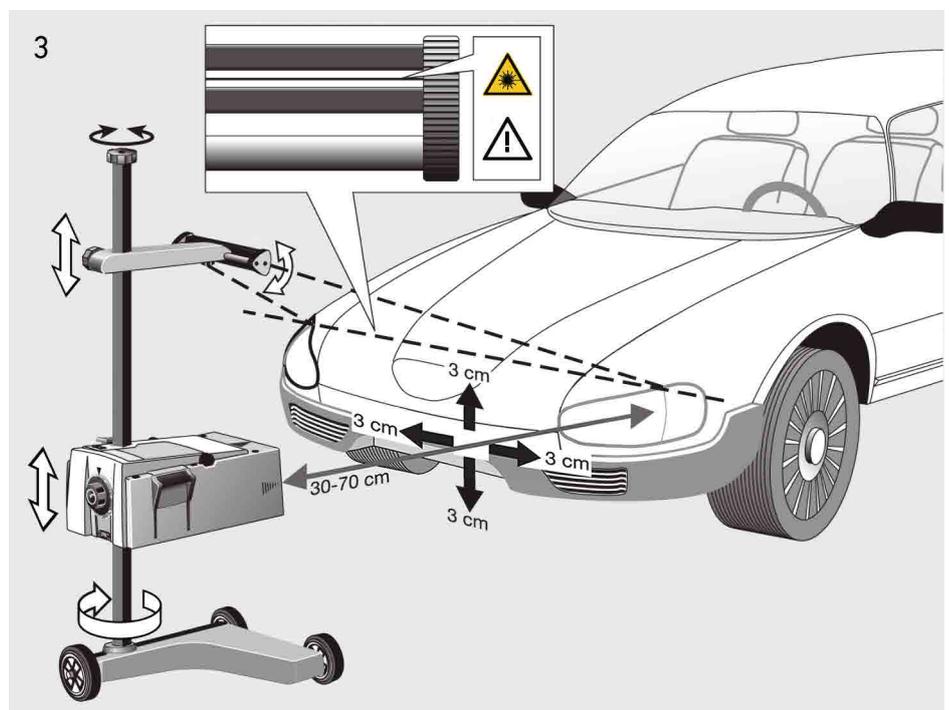
Véhicules sans chargement.

Véhicules à monovoie et multivoies avec un seul projecteur d'éclairage : une personne assise/75 kg sur le siège conducteur.

Il est possible de s'écarter des charges indiquées uniquement si le réglage pour la charge réelle est connu, de sorte que l'inclinaison prescrite du faisceau lumineux soit rendue pour la charge indiquée.

- Camions et autres véhicules à multivoie : sans chargement (poids à vide conformément aux réglementations en vigueur).

- Véhicules monovoies et véhicules à 1 essieu (machines de traction avec siège tracté ou remorque tractée) : une personne/75 kg sur le siège conducteur.
- Véhicules à suspension hydraulique ou pneumatique : laisser tourner le moteur à régime moyen jusqu'à ce que le niveau de caisse se stabilise.
- Véhicules avec correction automatique de site d'éclairage ou système de réglage (à paliers ou sans paliers) : tenir compte des indications du constructeur de véhicule correspondant.



6.1.2 Installation

1. Positionner l'appareil de réglage devant le projecteur d'éclairage à contrôler.
2. Positionner le boîtier optique sur le milieu du projecteur d'éclairage (écart en hauteur et latéral max. de 3 cm).
3. Pour les appareils avec aide au positionnement, voir la Fig. 3 (distance entre le bord avant du boîtier optique et le projecteur d'éclairage de 30 à 70 cm).

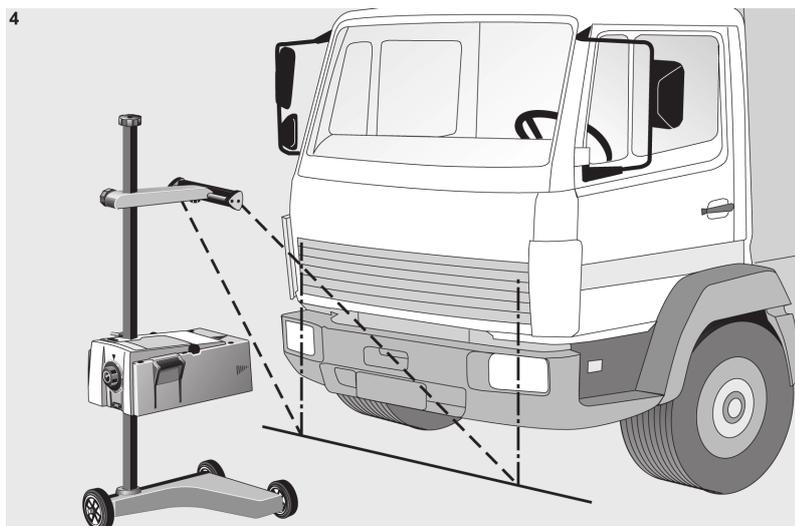
Orientation du boîtier optique par rapport au véhicule (avec viseur à large bande ou laser)

- Les appareils équipés de support à roulettes doivent être alignés séparément sur chaque projecteur.
 - Les appareils sur rails ne doivent être alignés qu'une seule fois par rapport au véhicule.
1. Desserrer la fixation de colonne.
 2. Aligner le boîtier optique avec viseur à large bande, de sorte que la ligne du viseur touche deux points symétriques de l'axe longitudinal du véhicule à la même hauteur (Fig. 3).
 3. Serrer la fixation de colonne sans modifier le réglage.

Réglage en hauteur du viseur à large bande

1. Les points visés sur le véhicule doivent être clairement positionnés en-dessous du niveau du viseur.
2. Après avoir desserré la molette de serrage (en tournant à gauche), le support de viseur peut être déplacé en hauteur sur la colonne. Si l'alignement devait s'avérer difficile (par exemple, sur un véhicule utilitaire ou un bus présentant une façade fortement bombée), dans ce cas reporter le point central de chaque projecteur au sol (à l'aide d'un fil à plomb ou de tout autre ustensile approprié) et viser les points reportés au sol avec le viseur du rétrophare (Fig. 4).

Le viseur laser du SEG IV SE FR permet d'aligner le SEG IV SE FR ainsi que le projecteur sur la base d'un faisceau laser. Le bandeau lumineux permet de déterminer 2 points parallèles sur l'avant du véhicule. Si l'alimentation électrique requise (pile 9 V, type 9 V) n'est pas disponible, il est possible d'utiliser le dispositif de viseur optique (faisceau noir dans la zone droite du viseur).



6.2 Contrôler ou régler les projecteurs d'éclairage

i	<p>REMARQUE</p> <p>Le SEG IV SE FR permet de contrôler tous les systèmes d'éclairage (également les types DE, FF, LED et xénon). Le rectangle affiché sur l'écran de contrôle correspond aux dimensions de la zone de contrôle exigée par les directives applicables au réglage des projecteurs de véhicules. Les projecteurs doivent être fixés de telle manière à <i>empêcher</i> un dérèglement involontaire. Après une réparation des amortisseurs, toujours contrôler le réglage des systèmes d'éclairage. Cette action est également recommandée après remplacement d'une ampoule de projecteur.</p>
----------	---

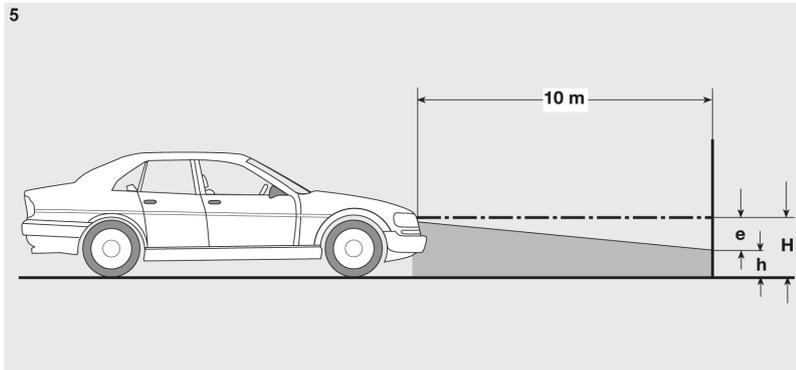
Véhicules avec système de correction automatique d'assiette ou système de correction automatique de site d'éclairage des projecteurs : tenir compte des indications fournies par le constructeur de véhicule correspondant.

Contrôler ou régler les projecteurs d'éclairage

Concernant les véhicules équipés de projecteurs d'éclairage pouvant être réglés à la main, le système de réglage des projecteurs doit être placé dans la position de départ prescrite pour le réglage de base.

Véhicules équipés avec seulement 2 positions de réglage ne présentant pas d'indications spécifiques, procéder de la façon suivante :

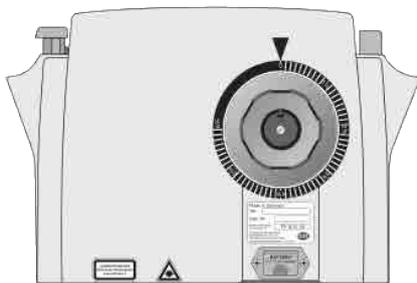
- Si le faisceau de lumière s'incline vers le haut à mesure que le chargement augmente, placer la commande de réglage dans la position provoquant une levée maximale du faisceau de lumière.
- Si le faisceau de lumière s'incline vers le bas à mesure que le chargement augmente, placer la commande de réglage dans la position provoquant un abaissement maximal du faisceau de lumière.



e = mesure en cm de l'inclinaison prescrite de la limite clair-obscur à une distance de 10 m.

H = hauteur en cm du point central de projecteur au-dessus de la surface d'appui..

h = hauteur en cm de la ligne de séparation de la zone de contrôle au-dessus de la surface d'appui.



Molette graduée

Les différents types de véhicule utilisent différentes inclinaisons prescrites (en %) de la limite clair-obscur (voir le tableau). L'inclinaison de la limite clair-obscur en % x 10 correspond à la mesure "e".

Tenir compte des instructions du constructeur.

HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

Am Krebsbach 2

79241 Ihringen

ALLEMAGNE

Phone: +49 7668 9900-0

Fax: +49 7668 9900-3999

info@hella-gutmann.com

www.hella-gutmann.com

© 2018 HELLA GUTMANN SOLUTIONS GMBH

1 STUECK/PIECE(S)



9XQ 460 991-951

Made in Germany